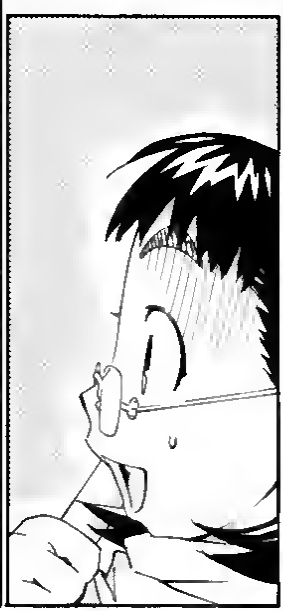
ちょこっとSister

第65話

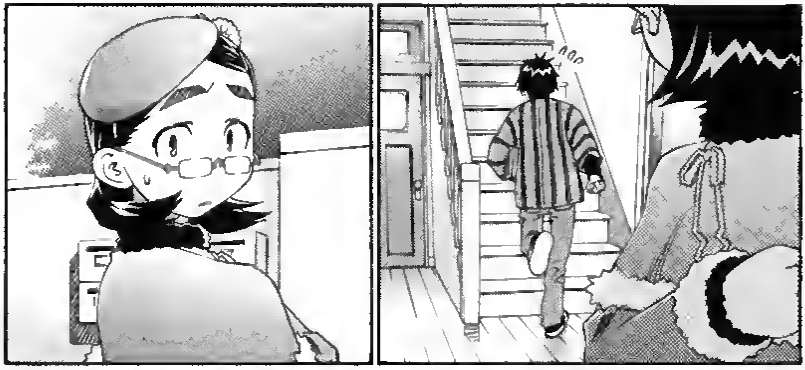
HUH!?
KANRININ-SAN IS GOING ON AN OMIAI!?
IT'S GOING TO HAPPEN ON SUNDAY!
I-IS THAT SO...
YEP!!
ONII-CHAN, WOULD YOU LIKE MORE!?
NAH THAT'S OKAY...

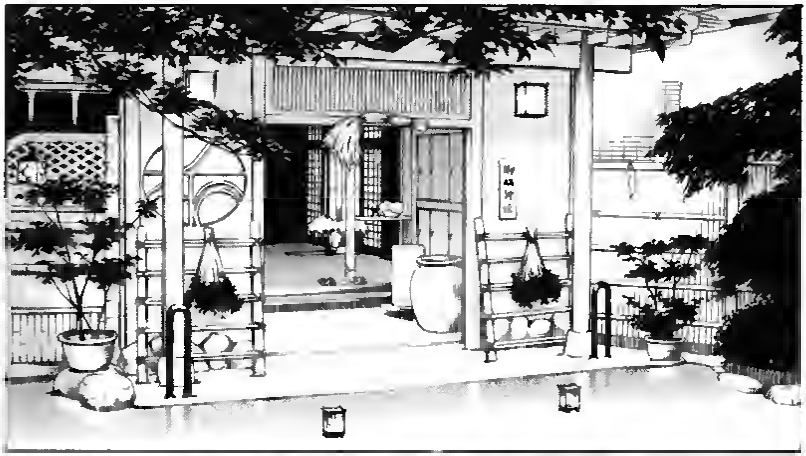
G-GOOD MORNING...
GOOD MORNING, KAWAGOE-SAN!
S-SO YOU'RE...
HAVING AN OMIAI, HUH!?
U-UH...

M-MY AUNT SAID "YOU JUST HAVE TO SHOW UP SO THAT I CAN SAVE FACE". SHE'S REALLY PUSHY .. BUT THAT'S JUST HOW SHE IS, SO I REALLY HAVE NO CHOICE BUT TO GO
U-UHHH .. W-W-W-W-WELL, IT'S CERTAINLY TRUE THAT I'M GOING TO AN OMIAI, BUT IT'S NOT LIKE I'M SERIOUS ABOUT IT OR ANYTHING ..


I WONDER WHAT HE EVEN THINKS OF ME, ANYWAY
KAWAGOE-SAN
.....
UUUU DIZZY AGAIN...
CHOCO-CHAN TOLD HIM, HUH... DAMN...

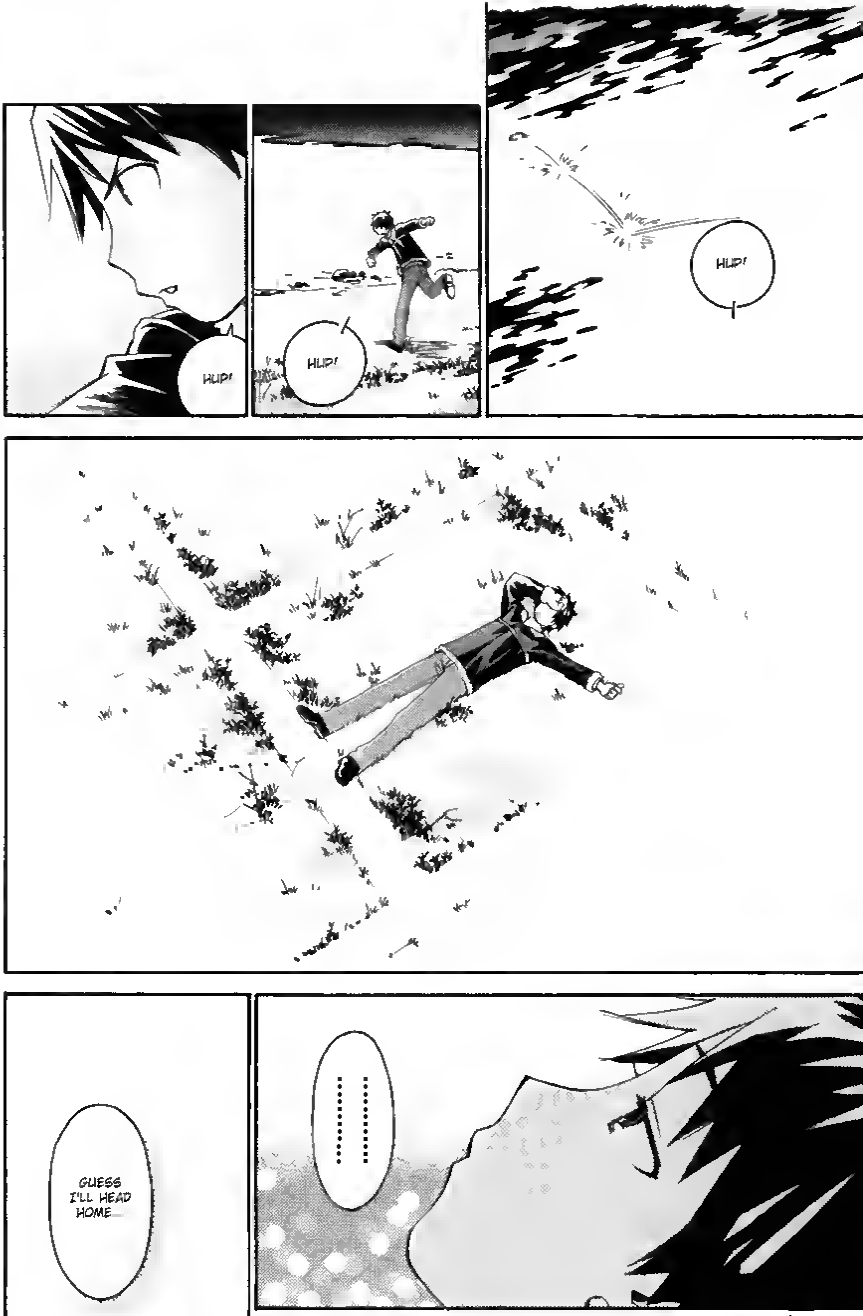
AH, YEAH...
GOOD MORNING...
WELL, I GUESS THERE ISN'T MUCH OF A MORNING LEFT...
H-HELLO... GOOD MORNING...
G-
GOOD LUCK, OKAY?
EHHH UMM...
YOU'RE HEADING TO YOUR OMIAI NOW, RIGHT?
YEAH...



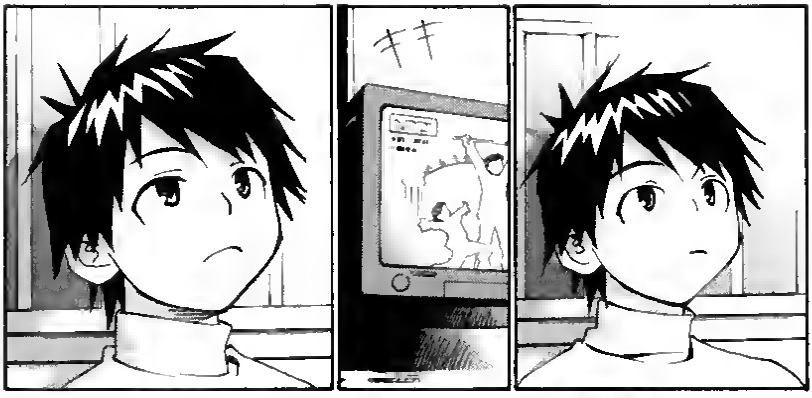


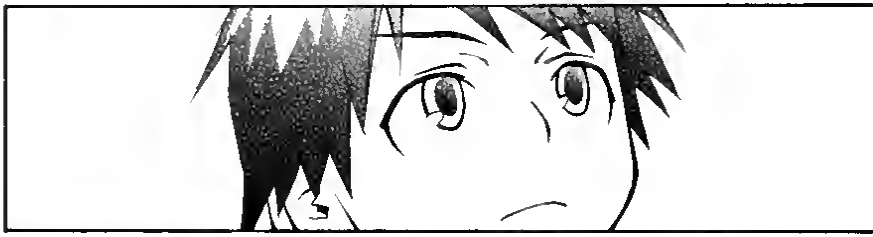
HEY, CHI-CHAN
WHY HAVE YOU BEEN SULKING ALL THIS TIME?
I HAVEN'T BEEN SULKING...
HE'S HERE!!

NAH... MAYBE MORE LIKE ONII-CHAN, I GUESS...
HE SORT OF REMINDS ME OF ASHIHARA-KUN...!


HUP!
HUP!
HUP!
GUESS I'LL HEAD HOME...
.....

WELCOME HOME, ONII-CHAN!!
OOH... SOMETHING SMELLS GOOD...
KANRININ-SAN GAVE IT HER STAMP OF APPROVAL...
TONIGHT WILL BE MY MASTERPIECE...
IS THAT SO...
IT'LL BE A BIT LONGER, SO YOU SHOULD WATCH SOME TV WHILE YOU WAIT...
OKAY...


キキ



CHOCO

SORRY, BUT I'M HEADING OUT!!
YOU CAN GO AHEAD AND EAT WITHOUT ME!!

BLACK

SO...
HOW DID THE OMAI GO!?
.....
.....
.....
BLACK BOSS
.....
.....
.....
WHY!?
.....
BUT I TURNED HIM DOWN...
.....
REALLY NICE PERSON
HE WAS A REALLY...

KA-
KAWAGOE-
SAN
I-
WA-
PLEASE
WAIT!!
.....
I HAVE
SOMETHING
I'D LIKE TO
SAY FIRST...
CHITOSE-SAN...

鮮居酒屋 築地 はなの舞 2F
GO OUT WITH ME, CHITOSE-SAN!!
I REALLY WANT TO GO OUT WITH YOU!!
YOU'RE VERY IMPORTANT TO ME!!
THERE IS NOBODY IN THIS WORLD MORE IMPORTANT TO ME!!
【第65話　おわり】

MORALLY BANKRUPT TRANSLATIONS PRESENTS

I JUST TRANSLATED AND EDITED 16 CHAPTERS OF CHOCOTTO SISTER OVER THE PAST WEEK, SO I REALLY DON'T FEEL LIKE CREATING A SEPERATE CREDITS PAGE FOR EACH OF THESE. I KNOW, NOBODY READS THEM ANYWAY... SO THIS IS THE END!! FINALLY, AFTER SUCH A LONG WAIT, THE RIDE IS OVER. WAS THE BRIEF AMOUNT OF FUN YOU HAD WORTH IT? OF COURSE IT WAS! YURI-PYON IS A GODDESS, YOU MUST BOW DOWN AND LICK
WAIT, I THINK I BETTER WRAP IT UP... MAKE SURE YOU READ THE CREDITS PAGE FOR CHAPTER 68, SO I CAN WHINE SOME MORE...

WE'RE STILL LOOKING FOR A TRANSLATOR OR TWO FOR SOME OTHER MANGA PROJECTS THAT WE'D LIKE TO GET GOING. THESE ARE LISTED IN ORDER OF IMPORTANCE (TO ME)
[DITAMA BOW] FIGHT IPPATSU! JUUDEN-CHAN!!
[DITAMA BOW] KIBUN KIBUN
[KAMIYA YUU] E A R T H
[SOGABE TOSHINORI] GO! TENBA CHEERLEADERS
[HANAMIZAWA Q-TARO] BELLWOOD HOUSE

IF YOU CAN HELP GET ANY OF THOSE PROJECTS OFF THE GROUND, PLEASE SEE US AT

HTTP://WWW.MBTRANSLATIONS.INFO/BLOG/
#MBT@IRC.RIZON.NET

TRANSLATION AND EDITING: KUROPON

TRANSLATION CHECKING: SUSPIRIA

QUALITY CHECKING: JIJI

COMING NEXT:
A NEW PROJECT?